



# FH

---

Rögzítőtárcsás fűtőtest  
Flanschheizkörper  
Flanged heaters

r03-2023.06.01.

---



**TÜRK+HILLINGER**  
Hungária Kft.  
ELEKTROMOS FŰTÉSEK

# RÖGZÍTŐTÁRCSÁS FŰTŐTEST FLANSCHHEIZKÖRPER FLANGED HEATERS

## Leírás

A rögzítőtárcsa méreteit bármely nemzetközi szabvány (ANSI, DIN, metrikus, JIS, BS) alapján megadhatja, de ezektől eltérő kialakítást is választhat. A rögzítőtárcsás fűtőtest vízszintesen vagy függőlegesen is beépíthető. A támasztó elemeknek köszönhetően a fűtés különösen stabil, így növelve a termék élettartamát és megbízhatóságát.

- 40 bar-os üzemi nyomásig ajánljuk.
- A csatlakozás IP67-es védettséig állnak rendelkezésre.
- A fűtőelemek megfelelnek DIN EN 60335 (VDE 0700) szabvány előírásainak.

## Opciók

Magas- vagy alacsonyhőmérsékletű felhasználás esetén a fűtőtest egy hűtési szakasszal (KS) is ellátható. Ezenkívül fűtőelemek felszerelhetők hőmérsékletérzékelőkkel, kapcsolókkal és biztonsági elemekkel is.

## Fontos tudnivaló

A megengedett legnagyobb felületi terhelést minden közeg fűtésénél figyelembe kell venni. A folyadékba helyezésnél ügyelni kell, hogy a fűtőtestet a folyadék teljesen ellepje. A folyadék fűtőtesten keresztüli körforgását semmi sem akadályozhatja. A fűtőtestet a lerakódásoktól és szennyeződésektől tisztán kell tartani. A kemény víz vízkő lerakódást idézhet elő a fűtőelemen, amely túlfűtődéshez vezethet. A felületi terhelés csökkentésével a vízkő lerakódás mértékét csökkenteni lehet. A klorid-ion tartamú víz ugyancsak csökkentheti a fűtőelem élettartamát.

A megrendeléshez az alábbi adatokra lesz szükségünk:

- feszültség, teljesítmény, kapcsolási fokozat
- maximális benyúlási hossz, fűtetlen hossz
- rögzítő tárcsa méretei
- IP-védettség, kivitel

A felületi terhelés megválasztását és a köpenycső anyagának kiválasztását tovább egyszerűsíti, ha a felhasználás módját is megadja (hőmérsékletek, fűtendő közeg).

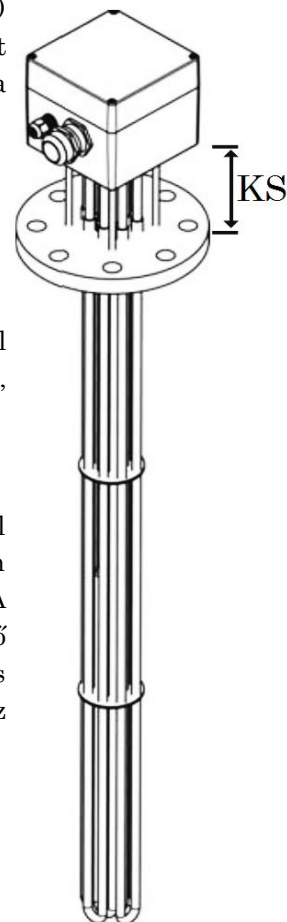
## Beschreibung

Die lieferbaren Flanschgrößen umfassen alle internationalen Standardgrößen (ANSI, DIN, metrisch, JIS, BS) und kundenspezifische Ausführungen. Die Flanschheizkörper können waagrecht oder senkrecht eingebaut werden. Durch die eingesetzten Stützrohre sind die Heizungen extrem stabil, was zu einer langen Einsatzlebensdauer und Zuverlässigkeit im Betrieb führt.

- Druckprüfung ist werksintern bis 40 bar möglich
- Anschlusskästen sind bis IP67 verfügbar
- Stückprüfung nach DIN EN 60335 (VDE 0700)

## Optionen

Für Hoch- oder Niedertemperaturanwendungen können die Heizungen mit einer Kühlstrecke KS versehen werden. Außerdem können die Heizungen mit Temperaturfühlern, Schaltern und Sicherheitselementen ausgerüstet werden. Verschiedene Mantelmaterialien sind verfügbar, um eine optimale anwendungsgerechte Beheizung sicherzustellen.



## Wichtige Hinweise

Die zulässigen Oberflächenbelastungen für die Beheizung verschiedener Medien sind zu beachten. Beim Einsatz in Flüssigkeit müssen die Rohrheizkörper völlig bedeckt sein. Der Flüssigkeitsumlauf darf durch die Heizkörper nicht behindert werden. Dichtungen sind im Lieferumfang enthalten. Der Heizkörper muss von Ablagerungen und Verschmutzungen freigehalten werden. Hartes Wasser verursacht Kalkablagerungen auf den Heizstäben und kann zur Überhitzung der Heizelemente führen. Durch Verringerung der Oberflächenbelastung kann die Verkalkung reduziert werden. Wasser mit Anteil freier Chloridionen kann ebenfalls die Lebensdauer der Heizelemente u.a. durch Lochfraß verkürzen.

Vor Bestellung müssen folgende Parameter abgestimmt werden: Spannung, Leistung, Schaltstufen

max. Eintauchtiefe, unbeheizte Länge, Flanschgröße, Gehäuseschutzart und Ausführung.

Informationen zur Art der Anwendung (Temperaturen, zu beheizendes Medium) vereinfachen die Wahl der passenden Mantelmaterialien und Oberflächenbelastungen

## Description

The available flange sizes include all international standards (ANSI, DIN, metric, JIS, BS) and customer specified designs. The flange heaters can be installed horizontally or vertically. Through the use of support tubes, the heaters are extremely stable, thus resulting in a long service life and reliability in operation.

- Pressure testing up to 40 bar is possible at our plant
- Connection housings are available, up to Protection Class IP67
- Unit testing according to DIN EN 60335 (VDE 0700)

## Options

For high or low temperature applications, the heaters can be supplied with a cooling section KS. Additionally, the heaters can be equipped with temperature thermocouples, switches and safety elements. Different sheath materials are available to ensure optimal heating for specific applications.

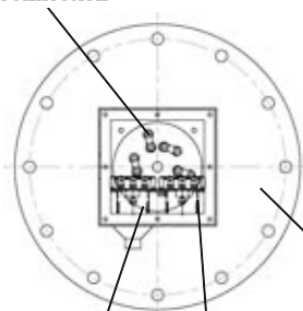
## Important instructions

The applicable surface loads for the heating of various media are to be considered. When used in liquid, the tubular heater must be completely immersed. The fluid circulation must not be hindered by the heater. Seals are included. The heater must be kept free from deposits and contamination. Hard water causes scale deposits on the heating elements and can lead to overheating. Reducing the surface load can reduce the calcification. Water containing free chloride ions can also shorten the life of the heating elements by, among others, pitting.

When placing an order, the following parameters must be specified: voltage, power, connection, maximum immersion depth, unheated length, flange size, protection class and execution

Information on the type of application (temperatures, medium to be heated) simplifies the choice of matching sheath materials and surface loads.

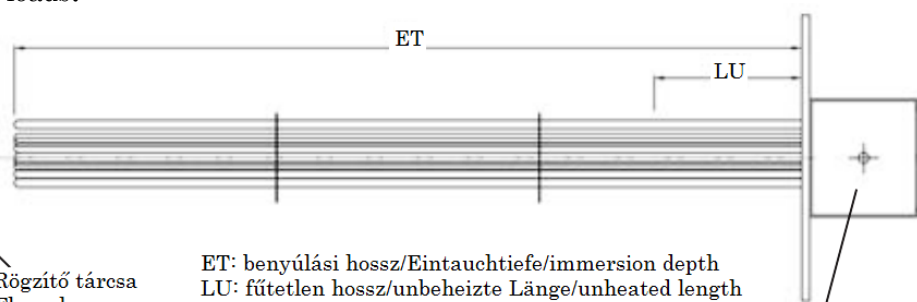
Kapcsolási fokozat  
Schaltstufen  
Connection



Korlátozó  
STB  
Limiter

Szabályzó  
Regler  
Thermostat

Rögzítő tárcsa  
Flansch  
Flange



ET: benyúlási hossz/Eintauchtiefe/immersion depth  
LU: fűtetlen hossz/unbeheizte Länge/unheated length

Védőburkolat  
Gehäuse mit Schutzart  
Connection housing with  
protection class

**AZ ÖN SZAKMAI PARTNERE  
IHR KOMPETENTER PARTNER  
YOUR COMPETENT PARTNER**

A már ismert termékeink széles választéka mellett ajánljuk figyelmébe legújabb fejlesztéseinket.

Wärmstens möchten wir Ihnen unsere neuesten, aber auch unsere etablierten Entwicklungen auf dem Gebiet der elektrischen Beheizungstechnik empfehlen.

We highly recommend our established wide range of products as well as our latest developments in the field of electric heating elements.

Türk + Hillinger Hungária Kft.  
3350 Kál, Arany János utca 2.  
Tel.: 00 36 36 587 300

[info@tuerk-hillinger.hu](mailto:info@tuerk-hillinger.hu)  
[www.tuerk-hillinger.hu](http://www.tuerk-hillinger.hu)

